



考试名家指导

MBA

2005版

English

英语专项训练系列

第3版

北京大学 曹其军 主 编

MBA联考

英语阅读理解

100篇精粹



 机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS

(MBA) 英语专项训练系列

MBA 联考英语阅读理解

100 篇精粹

第3版

主 编 曹其军

参 编 习传进 章 杰

吴 梅



机械工业出版社

本书由机械工业出版社出版，未经出版者书面许可，本书的任何部分不得以任何方式复制或抄袭
版权所有，侵权必究。

图书在版编目（CIP）数据

MBA 联考英语阅读理解 100 篇精粹/曹其军主编. —3 版. —北京：机械工业出版社，2004.7
（考试名家指导·MBA 英语专项训练系列）
ISBN 7-111-14758-8

I. M… II. 曹… III. 英语—阅读教学—研究生—入学考试—自学参考资料 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2004）第 059393 号

机械工业出版社（北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037）

策划编辑：蓝伙金 边 萌 责任印制：李 妍

责任编辑：边 萌 徐 进

北京蓝海印刷有限公司印刷·新华书店北京发行所发行

2004 年 7 月第 3 版第 1 次印刷

787mm×1 092mm 1/16·34 印张·696 千字

定价：53.00 元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

本社购书热线电话（010）68993821、88379646

封面无防伪标均为盗版

考试名家指导

MBA 联考系列辅导教材编委会

主 任：李培煊

顾 问：曹其军

英 语 团 队：曹其军 王建华 安 娜 习传进 吴 梅

张 磊 章 杰

数 学 团 队：王式安 赵达夫 史荣昌 庄大蔚 郑家俊

面试指导团队：李培煊 赵鑫全 过聚荣 邱 明

逻 辑 团 队：杨武金 柴生秦

写 作 团 队：谷衍奎 赵 玲

策 划 团 队：王 赢 蓝伙金 边 萌

第3版前言

这是一套针对 MBA 联考选拔性应试的必备丛书。

我们会同北京大学、清华大学、中国人民大学、北京理工大学、西安交通大学、北京交通大学、上海交通大学、同济大学等几所高校的 MBA 辅导名师和资深命题专家，组织编写了这套考试名家指导丛书，分为“MBA 英语专项训练系列”，“MBA 联考复习指导系列”，“MBA 联考模拟试卷系列”等共 16 本。该套丛书严格依据最新 MBA 联考大纲及最新命题方向和趋势编写，题量较大、题型齐全、覆盖面广、难度及认知层次分布合理，应试针对性极强。

一、超一流豪华师资阵容

本套丛书的作者团队是从全国 MBA 辅导名师中精心挑选组成的。他们多年来一直从事 MBA 考前辅导和命题研究工作，既能把握考生需求与应试精髓，又能洞穿 MBA 命题规律与趋势。

讲课 $\longleftrightarrow$ 著书 $\longleftrightarrow$ 研究，紧密结合，相互推动，在讲课中实践，在著书中提炼，在研究中升华，这是一流应试辅导丛书品质保证的基石。我们的作审者团队如下：

数学团队：王式安 赵达夫 史荣昌 庄大蔚 郑家俊

英语团队：曹其军 王建华 安娜 习传进 吴梅

张磊 章杰

面试指导团队：李培煊 赵鑫全 过聚荣 邱明

逻辑团队：杨武金 柴生秦

写作团队：谷衍奎 赵玲

二、紧扣 MBA 联考最新大纲，直击 2005 年 MBA 联考真题

丛书紧扣最新大纲，精心研制的例题与习题，难度上等同或略高于真题考试难度，在题型设置上与 2005 年联考保持一致，其中数学分册中含有许多作者原创性的考试应对技巧和经验介绍。我们不鼓励“题海战术”，而是立足于帮助考生在深入研究最新考纲和历年真题的基础上，准确把握联考的难点、重点和命题趋势，直击 2005 年 MBA 联考真题。

三、体系明晰、精讲精练，提供 MBA 联考标准化解决方案

“MBA 英语专项训练系列”包括：《英语听力基础篇》（听力过关词汇必备）、《英语听

力中级篇》、《英语听力高级篇》、《英语词汇实战宝典》、《商务词汇与动词词组》、《英语阅读理解高分技巧精粹》、《MBA 联考英语阅读理解 100 篇精粹》、《MBA 联考英语万能写作》（背诵版）、《英语历年真题精解》（阅读理解、翻译、完型填空）9 本书，实用性强，使考生易于针对英语弱项，专项强化提高，快速突破英语难关。

“MBA 联考复习指导系列”包括：《英语分册》、《数学分册》、《面试分册》、《逻辑分册》、《写作分册》5 本书。该体系紧密结合最新大纲和指定用书，精讲精练，突出应考难点与重点，洞穿历年真题，强化训练提高，应试针对性极强。

“MBA 联考模拟试卷系列”包括：《英语分册》、《综合能力分册》两本书。严格按照 2005 年 MBA 联考考试大纲和命题趋势精心设计，考点分布合理，试卷难度等同或略高于真题难度，提供全真模拟考场感觉，融汇了众多作者多年教学、辅导、命题研究的心血和智慧，直击 2005 年 MBA 联考真题。

四、一套应试针对性很强的辅导书应具备的要素

一套好的辅导教材，总要具备四个要素：

① 是看它是否严格遵循最新考试大纲；② 是看它是否具有前瞻性，能否针对正式的考试；③ 是看它的作者是否真正透彻了解 MBA 联考的要求，内容的难度是否与联考试卷相符或略高；④ 是该书是否能满足考生的需求，是否凸显了为考生备考服务的宗旨。

本套丛书很好地体现了这四方面的要求，每道试题都是众多辅导名师与专家教学经验的结晶。往届高分考生的经验说明，“三道题做一遍不如一道题做三遍”、“三本书各读一遍不如一本书读三遍”。通过参考人员对本套丛书的认真阅读和演练，相信必将会为顺利考入名校 MBA 打下坚实的基础。

我们力争将本套丛书培育成为 MBA 辅导教材的精品。

希望经过我们不懈的努力和 20 多位 MBA 联考辅导专家的倾情之作，能够为您顺利突破 MBA 联考保驾护航。

MBA 考试名家指导专题策划小组

编 者 的 话

本书根据 MBA 最新考试大纲编写，所选文章内容丰富，题材广泛，涵盖了经济、管理、科普、文化、社会和教育等领域。阅读的题型及难度完全符合 MBA 大纲的要求。本书侧重于解题技巧，对阅读中的各种难点进行了深入浅出地分析，使得考生易学、易懂、易掌握。本书还增加了长难句分析，使得考生在提高阅读水平的同时也提高了翻译水平。

本书共分两个部分：“一课一练”和“实战演练”。“一课一练”注重的是精讲精练，以求考生掌握足够的应试技能；而“实战演练”则是注重实战性，以求考生获得足够的临场经验。两个部分的主要目的就是力求使考生能够在短期内突破英语阅读的难关，掌握翻译技巧。

本书由曹其军主编。习传进、章杰和吴梅老师参加了编审工作。雷新梅参加了本书的录入工作。在此表示感谢。

由于时间仓促，加上编者的水平有限，书中难免会有错误，敬请广大考生和读者多多谅解，希望同仁多提宝贵意见。

目 录

第3版前言 编者的话

第一部分 一课一练

Passage One	1	一、参考译文	29
一、参考译文	2	二、长难句解析	30
二、长难句解析	3	三、阅读题参考答案及其详解	31
三、阅读题参考答案及其详解	4	Passage Seven	34
Passage Two	6	一、参考译文	35
一、参考译文	7	二、长难句解析	36
二、长难句解析	8	三、阅读题参考答案及其详解	38
三、阅读题参考答案及其详解	8	Passage Eight	40
Passage Three	11	一、参考译文	41
一、参考译文	13	二、长难句解析	42
二、长难句解析	14	三、阅读题参考答案及其详解	43
三、阅读题参考答案与详解	14	Passage Nine	45
Passage Four	17	一、参考译文	47
一、参考译文	18	二、长难句解析	48
二、长难句解析	19	三、阅读题参考答案及其详解	49
三、阅读题参考答案及其详解	20	Passage Ten	52
Passage Five	23	一、参考译文	53
一、参考译文	24	二、长难句解析	54
二、长难句解析	25	三、阅读题参考答案及其详解	55
三、阅读题参考答案及其详解	26	Passage Eleven	57
Passage Six	28	一、参考译文	59

二、长难句解析	60	一、参考译文	101
三、阅读题参考答案及其详解	61	二、长难句解析	102
Passage Twelve	63	三、阅读题参考答案及其详解	103
一、参考译文	64	Passage Twenty	106
二、长难句解析	65	一、参考译文	107
三、阅读题参考答案及其详解	66	二、长难句解析	109
Passage Thirteen	68	三、阅读题参考答案及其详解	109
一、参考译文	69	Passage Twenty-one	112
二、长难句解析	70	一、参考译文	113
三、阅读题参考答案及其详解	71	二、长难句解析	114
Passage Fourteen	73	三、阅读题参考答案及其详解	115
一、参考译文	74	Passage Twenty-two	118
二、长难句解析	75	一、参考译文	119
三、阅读题参考答案及其详解	76	二、长难句解析	120
Passage Fifteen	78	三、阅读题参考答案及其详解	121
一、参考译文	79	Passage Twenty-three	123
二、长难句解析	80	一、参考译文	124
三、阅读题参考答案及其详解	81	二、长难句解析	125
Passage Sixteen	84	三、阅读题参考答案及其详解	126
一、参考译文	85	Passage Twenty-four	128
二、长难句解析	86	一、参考译文	129
三、阅读题参考答案及其详解	87	二、长难句解析	130
Passage Seventeen	89	三、阅读题参考答案及其详解	130
一、参考译文	90	Passage Twenty-five	133
二、长难句解析	91	一、参考译文	134
三、阅读题参考答案及其详解	92	二、长难句解析	135
Passage Eighteen	94	三、阅读题参考答案及其详解	136
一、参考译文	95	Passage Twenty-six	139
二、长难句解析	96	一、参考译文	140
三、阅读题参考答案及其详解	97	二、长难句解析	141
Passage Nineteen	100	三、阅读题参考答案及其详解	142

Passage Twenty-seven	145	三、阅读题参考答案及其详解	186
一、参考译文	146	Passage Thirty-five	189
二、长难句解析	147	一、参考译文	190
三、阅读题参考答案及其详解	148	二、长难句解析	191
Passage Twenty-eight	151	三、阅读题参考答案及其详解	192
一、参考译文	152	Passage Thirty-six	194
二、长难句解析	153	一、参考译文	195
三、阅读题参考答案及其详解	153	二、长难句解析	196
Passage Twenty-nine	155	三、阅读题参考答案及其详解	197
一、参考译文	157	Passage Thirty-seven	199
二、长难句解析	157	一、参考译文	200
三、阅读题参考答案及其详解	158	二、长难句解析	201
Passage Thirty	161	三、阅读题参考答案及其详解	202
一、参考译文	162	Passage Thirty-eight	205
二、长难句解析	163	一、参考译文	206
三、阅读题参考答案及其详解	164	二、长难句解析	207
Passage Thirty-one	167	三、阅读题参考答案及其详解	208
一、参考译文	168	Passage Thirty-nine	210
二、长难句解析	169	一、参考译文	211
三、阅读题参考答案及其详解	170	二、长难句解析	212
Passage Thirty-two	172	三、阅读题参考答案及其详解	212
一、参考译文	173	Passage Forty	214
二、长难句解析	174	一、参考译文	215
三、阅读题参考答案及其详解	175	二、长难句解析	216
Passage Thirty-three	177	三、阅读题参考答案及其详解	217
一、参考译文	178	Passage Forty-one	219
二、长难句解析	179	一、参考译文	220
三、阅读题参考答案及其详解	180	二、长难句解析	221
Passage Thirty-four	183	三、阅读题参考答案及其详解	222
一、参考译文	184	Passage Forty-two	224
二、长难句解析	185	一、参考译文	226

二、长难句解析	226	三、阅读题参考答案及其详解	249
三、阅读题参考答案及其详解	227	Passage Forty-seven	251
Passage Forty-three	230	一、参考译文	252
一、参考译文	232	二、长难句解析	253
二、长难句解析	233	三、阅读题参考答案及其详解	254
三、阅读题参考答案及其详解	233	Passage Forty-eight	257
Passage Forty-four	236	一、参考译文	258
一、参考译文	237	二、长难句解析	259
二、长难句解析	238	三、阅读题参考答案及其详解	260
三、阅读题参考答案及其详解	239	Passage Forty-nine	262
Passage Forty-five	241	一、参考译文	263
一、参考译文	242	二、长难句解析	264
二、长难句解析	243	三、阅读题参考答案及其详解	265
三、阅读题参考答案及其详解	244	Passage Fifty	267
Passage Forty-six	246	一、参考译文	268
一、参考译文	247	二、长难句解析	269
二、长难句解析	248	三、阅读题参考答案及其详解	270

第二部分 实战演练

Unit One	272	Passage Five	296
Passage One	272	Unit Two	300
Passage Two	274	Passage One	300
Passage Three	276	Passage Two	301
Passage Four	277	Passage Three	303
Passage Five	279	Passage Four	304
参考译文、长难句解析、		Passage Five	306
阅读题参考答案及其详解	282	参考译文、长难句解析、	
Passage One	282	阅读题参考答案及其详解	308
Passage Two	285	Passage One	308
Passage Three	289	Passage Two	311
Passage Four	292	Passage Three	314

Passage Four	317	Passage Two	378
Passage Five	320	Passage Three	380
Unit Three	324	Passage Four	381
Passage One	324	Passage Five	383
Passage Two	326	参考译文、长难句解析、	
Passage Three	327	阅读题参考答案及其详解	386
Passage Four	329	Passage One	386
Passage Five	330	Passage Two	389
参考译文、长难句解析、		Passage Three	392
阅读题参考答案及其详解	333	Passage Four	395
Passage One	333	Passage Five	399
Passage Two	336	Unit Six	403
Passage Three	339	Passage One	403
Passage Four	343	Passage Two	404
Passage Five	346	Passage Three	406
Unit Four	350	Passage Four	408
Passage One	350	Passage Five	410
Passage Two	351	参考译文、长难句解析、	
Passage Three	353	阅读题参考答案及其详解	412
Passage Four	355	Passage One	412
Passage Five	356	Passage Two	415
参考译文、长难句解析、		Passage Three	418
阅读题参考答案及其详解	359	Passage Four	422
Passage One	359	Passage Five	425
Passage Two	363	Unit Seven	429
Passage Three	366	Passage One	429
Passage Four	369	Passage Two	430
Passage Five	372	Passage Three	432
Unit Five	377	Passage Four	434
Passage One	377	Passage Five	436

参考译文、长难句解析、		Passage Three	484
阅读题参考答案及其详解	438	Passage Four	486
Passage One	438	Passage Five	487
Passage Two	441	参考译文、长难句解析、	
Passage Three	445	阅读题参考答案及其详解	490
Passage Four	448	Passage One	490
Passage Five	452	Passage Two	493
Unit Eight	456	Passage Three	496
Passage One	456	Passage Four	499
Passage Two	457	Passage Five	503
Passage Three	459	Unit Ten	507
Passage Four	460	Passage One	507
Passage Five	462	Passage Two	508
参考译文、长难句解析、		Passage Three	510
阅读题参考答案及其详解	464	Passage Four	512
Passage One	464	Passage Five	513
Passage Two	467	参考译文、长难句解析、	
Passage Three	470	阅读题参考答案及其详解	515
Passage Four	473	Passage One	515
Passage Five	477	Passage Two	518
Unit Nine	481	Passage Three	522
Passage One	481	Passage Four	525
Passage Two	482	Passage Five	528

第一部分 一课一练

Passage One

We have all heard of counterfeiting before. Usually it refers to people making money—printing it instead of earning it. But counterfeiting also can involve all sorts of consumer goods and manufactured products. From well-known brand names such as Calvin Klein jeans to auto parts, counterfeiters have found ways to produce goods that look authentic. In some instances, counterfeit products look better than the original!

1) The demand of brand-name products has helped counterfeiting grow into a very profitable business throughout the world and into a serious problem for legitimate manufacturers and consumers alike. Faulty counterfeit parts have caused more than twenty-four plane crashes. Most counterfeit auto parts do not meet federal safety standards.

Counterfeiting hurts manufacturers in many ways. Analysts estimate that, in the United States alone, annual revenue loss runs from \$6 billion to \$8 billion. 2) Perhaps even worse, consumers blame the innocent manufacturer when they unknowingly buy a counterfeit product and find it doesn't perform as expected. Sometimes entire economies can suffer. For instance, when farmers in Kenya and Zaire used counterfeit fertilizers, both countries lost most of their crops.

In 1984 the U.S. government enacted the Trademark Counterfeiting Act and made counterfeiting of products a criminal offense punishable by fines and jail terms. Unfortunately counterfeiting does not receive priority from law enforcement officers and prosecutors. Legitimate firms therefore have the burden of finding their own raids and to fight the problem. IBM, with a court order, conducted its own raids and found keyboards, displays, and boxes with its logo. The fake parts were used to create counterfeits of IBM's personal computer "XT".

Some companies have developed secret product codes to identify the genuine article. They must change the codes periodically because counterfeiters learn the codes and duplicate them. 3) Perhaps the most effective way for manufacturers to fight counterfeiting is to monitor the distribution network and make sure counterfeit products are not getting into the network. Some companies even hire investigators to track counterfeit products.

By copying other firms' products, counterfeiters avoid research and development costs and most marketing costs. High-tech products such as computers and their software products are especially vulnerable. 4) As long as counterfeiting is profitable, an abundance of products are available to copy, and the laws are difficult to enforce, counterfeiters can be expected to prosper for a long time.

1. It is almost impossible to eliminate counterfeiting for all the following reasons EXCEPT _____.
- [A] consumers demand brand-name products
 - [B] a variety of products are easy to copy
 - [C] legitimate firms can also benefit from counterfeiting sometimes
 - [D] laws against counterfeiting are difficult to enforce
2. The most important reason why counterfeiting is excessively profitable is that counterfeiters _____.
- [A] do not have to pay high taxes as the producers of authentic products
 - [B] can omit high costs in developing and promoting the products
 - [C] often use inferior materials to save manufacturing costs
 - [D] succeed in making their products looking even better than the original
3. It can be inferred from the passage that hand-made products are _____.
- [A] easier to forge than high-tech products
 - [B] more difficult to forge than high-tech products
 - [C] less profitable to forge than high-tech products
 - [D] more profitable to forge than high-tech products
4. All the following are mentioned as effective ways for the manufacturers to fight counterfeiting EXCEPT _____.
- [A] periodical change of the secret product codes
 - [B] efforts made to find out fake products in the market
 - [C] more severe punishment of the counterfeiters
 - [D] monitoring of the distribution network of the legitimate products

一、参考译文

我们以前都听说过**伪造** (counterfeiting) 这个词。它通常指人们**赚钱** (make money) —

一是**印制** (print) 而不是**挣得**。但是, 伪造也可能涉及所有类型的**消费品** (consumer goods) 和**制造品** (manufactured product)。从加尔文·克雷恩牛仔裤到汽车零部件等这样的知名**品牌** (brand), **伪造者** (counterfeiter) 已经找到了许多种制作物品的方法, 这些物品看起来就像**真的** (authentic) 一样。有时, **假冒** (counterfeit) 产品甚至比**原产品** (the original) 看起来还好。

对**名牌** (brand-name) 产品的需求使得伪造发展成为世界范围内一种**有利可图**的 (profitable) 行业, 同样也成为**合法** (legitimate) 制造商与消费者面临的一个严重问题。**不合格的** (faulty) 伪造零部件已经导致超过 24 架的飞机坠毁。绝大多数伪造的汽车零部件都没有达到联邦政府的安全**标准** (standard)。

伪造在很多方面侵害了制造商的利益。分析人士估计, 仅在美国, 每年的**税收** (revenue) 损失就达到 60 至 80 亿美元。也许, 更为严重的是, 当消费者无意中购买了假冒产品, 发现这些产品并不如期望的那样满足要求时, 他们会责备**无辜的** (innocent) 制造商。有时, 整个经济都会遭受损失。比如, 当肯尼亚和扎伊尔的农民使用伪造的化肥时, 这两个国家的大多数农作物都会遭受损失。

1984 年, 美国政府颁布了《**反商标** (trademark) 伪造法》, 增加了将伪造产品的行为定为可以罚款或**监禁** (jail) 的**犯罪行为** (criminal offense) 的**条款** (term)。不幸的是, 伪造行为并没有受到**执法** (law enforcement) 官员和**检举人** (prosecutor) 的重视。因此, 合法公司自己承担起了寻找伪造行为并解决这种问题的重任。IBM 在获得法院的指令后, 自己采取搜查行动, 发现了键盘、显示器和印有其**标识语** (logo) 的盒子。这些**伪造的** (fake) 部件都是用来制造 IBM 的个人电脑“XT”的**赝品** (counterfeit)。

有些公司开发了产品**密码** (secret code) 来**识别** (identify) **真实的** (genuine) 产品。这些公司必须定期更改密码, 因为伪造者可能获悉并**复制** (duplicate) 了密码。也许, 对于制造商来说, 打击伪造行为最有效的方法就是**监控** (monitor) **销售网络** (distribution network), 确保假冒产品进不了网络。有些公司甚至雇佣侦探跟踪假冒产品。

通过**仿制** (copy) 其他公司的产品, 伪造者逃避了研究和开发成本以及大部分**销售** (marketing) 成本。像计算机及其软件产品这类高科技产品特别**容易遭受侵袭** (vulnerable)。只要伪造有利可图, 只要有许多产品可以 (available) 复制, 只要法律难以对伪造**采取行动** (enforce), 伪造者就有望**猖獗** (prosper) 很长的时间。

二、长难句解析

1. The demand of brand-name products has helped counterfeiting grow into a very profitable business throughout the world and into a serious problem for legitimate manufacturers and consumers alike.

本句话中，“and”连接的是并列宾语；“grow into”应该译为“发展成为”；“alike”应该译为“同样地”。

译文：对名牌产品的需求使得伪造发展成为世界范围内一种有利可图的行业，同样也成为合法制造商与消费者面临的一个严重问题。

2. Perhaps even worse, consumers blame the innocent manufacturer when they unknowingly buy a counterfeit product and find it doesn't perform as expected.

“when”引导的是一个时间状语从句，其中有一个省略了引导词的宾语从句，宾语从句中又带有一个省略句“as expected”；“unknowingly”应该译为“无意中”；“perform”应该译为“满足要求”。

译文：也许更为严重的是，当消费者无意中购买了假冒产品，发现这些产品并不如期望的那样满足要求时，他们会责备无辜的制造商。

3. Perhaps the most effective way for manufacturers to fight counterfeiting is to monitor the distribution network and make sure counterfeit products are not getting into the network.

本句话的主语是“way”，“to fight counterfeiting”修饰“way”；“make sure”后面是一个省略了引导词的宾语从句；“distribution network”应该译为“销售网络”。

译文：也许对于制造商来说，打击伪造行为最有效的方法就是监控销售网络，确保假冒产品进不了网络。

4. As long as counterfeiting is profitable, an abundance of products are available to copy, and the laws are difficult to enforce, counterfeiters can be expected to prosper for a long time.

本句话的主句是“counterfeiters can be expected to prosper for a long time”；“as long as”引导的是三个条件状语从句；“an abundance of”应该译为“大量的”；“enforce”应该译为“执行”。

译文：只要伪造有利可图，只要有产品可以复制，只要法律难以对伪造采取行动，伪造者就有望猖獗很长的时间。

三、阅读题参考答案及其详解

1. 因为下面所有原因，几乎不可能消除伪造行为，除了_____。

[A] 消费者对名牌产品的需求

[B] 许多产品容易复制

[C] 合法企业有时也能从伪造中获利

[D] 打击伪造行为的法律难以执行

答案为 C。这是一道细节题。文章第二段第一句话说“对名牌产品的需求使得伪造发展成为一种有利可图的商业”，这说明：A 项之意不可能消除制假行为。文章最后一段最后一句话说“……只要有产品可以复制，只要法律难以对伪造采取行动，伪造者就有望猖獗很长的时间”。